COMMISSION REGULATION (EEC) No 209/84
of 26 January 1984
altering the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1600/83 (2), and in particular Article 17 (4) thereof,

Whereas the export refunds on milk and milk products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 73/84 (3);

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 73/84 to the information known to the Commission that the export refunds for the products listed in the Annex hereto should be altered to the amounts set out therein;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 73/84 are hereby altered, in respect of the products set out in the Annex hereto, to the amounts set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 January 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.
(3) OJ No L 10, 13. 1. 1984, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 January 1984 altering the export refunds on milk and milk products

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04	Cheese and curd (6) (7):		
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered:		
	(I) Pieces packed in vacuum or in inert gas, of a net weight of less than 7,5 kg	3800 40	
	For exports to:		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		75,18
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		64,00
	— Liechtenstein and Switzerland		—
	— Austria		—
	— Other destinations		127,64
	(II) Other	3800 60	
	For exports to:		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		75,18
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		64,00
	— Liechtenstein and Switzerland		—
	— Austria		—
	— Other destinations		127,64
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort	4000 00	
	for exports to:		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		85,06
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		53,00
	— Australia		22,65
	— Other destinations		106,16
	D. Processed cheese, not grated or powdered, of a fat content, by weight:		
	I. Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter:		
	ex a) Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight:		
	(1) Of 27 % or more but less than 33 %	4410 05	
	for exports to:		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		7,19
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		8,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		16,11

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 *(cont'd)*	(2) Of 33 % or more but less than 38 %	4410 10	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,94
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		20,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		39,78
	(3) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 20 %	4410 20	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,94
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		20,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		39,78
	(bb) Of 20 % or more	4410 30	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		26,53
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		29,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		58,14
	(4) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 20 %	4410 40	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,94
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		20,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		39,78
	(bb) Of 20 % or more but less than 40 %	4410 50	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		26,53
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		29,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		58,14
	(cc) Of 40 % or more	4410 60	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38,75
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		43,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		85,86

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 *(cont'd)*	ex b) Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(1) Of 33 % or more but less than 38 %	4510 10	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,94
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		20,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		39,78
	(2) Of 38 % or more but less than 43 %	4510 20	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		26,53
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		29,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		58,14
	(3) Of 43 % or more but less than 46 %	4510 30	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38,75
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		43,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		85,86
	(4) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 55 %	4510 40	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38,75
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		43,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		85,86
	(bb) Of 55 % or more	4510 50	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		45,97
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		51,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		101,87
II.	Exceeding 36 %	4610 00	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		45,97
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		51,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		101,87

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 *(cont'd)*	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	ex a) Not exceeding 47 % :		
	(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano	4710 11	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		130,00
	— Zone E		110,00
	— Canada		80,00
	— Norway and Finland		80,00
	— Switzerland		90,00
	— Other destinations		159,15
	(2) Fiore Sardo and Pecorino manufactured exclusively from sheep milk	4710 17	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		150,00
	— Zone E		160,00
	— Canada		102,52
	— Switzerland		105,03
	— Other destinations		186,27
	(3) Other (excluding cheeses produced from whey), of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more	4710 22	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		100,00
	— Zone E		50,00
	— Canada		50,00
	— Norway and Finland		58,00
	— Switzerland		60,00
	— Other destinations		115,51
	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :		
	ex 1. Cheddar of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	4850 00	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		54,19
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		55,00
	— Australia		28,17
	— Switzerland		—
	— Other destinations		109,56
	ex 2. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 12	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		31,30
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		27,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		54,60

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 *(cont'd)*	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 16	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		36,05
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		40,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		80,19
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 % (excluding cheeses produced from whey)	5120 22	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		43,04
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		48,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		95,50
	(dd) Of 39 % or more :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano	5120 31	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		80,00
	— Zone E		110,00
	— Canada		80,00
	— Norway and Finland		70,00
	— Switzerland		42,66
	— Other destinations		140,80
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		76,99
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		55,00
	— Australia		25,96
	— Switzerland		—
	— Other destinations		110,07
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		76,99
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		48,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		95,16

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 *(cont'd)*	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney	5120 58	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		55,28
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		56,00
	— Australia		28,17
	— Switzerland		—
	— Other destinations		112,28
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more		
	(aaa) Manufactured exclusively from sheep milk	5120 60	
	for exports to :		
	— Zone E		10,71
	— Canada		10,71
	— Other destinations		51,38
	(bbb) Other	512065	
	for exports to :		
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		26,00
	— Other destinations		51,38
	(66) Feta	5120 82	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		40,31
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		43,00
	— Switzerland		—
	— Jordan, Iraq, Iran, the Arabian Peninsula and Mediterranean countries except Zone D		89,27
	— Other destinations		86,86
	(77) Colby, Monterey	5120 83	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		55,28
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		56,00
	— Australia		28,17
	— Switzerland		—
	— Other destinations		112,28
	(88) Kefalotyrri, Kefalograviera and Kasseri manufactured exclusively from sheep's and/or goats' milk	5120 84	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		80,00
	— Zone E		110,00
	— Canada		80,00
	— Switzerland		42,66
	— Other destinations		140,80

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 *(cont'd)*	(99) Other (excluding cheeses produced from whey), of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	(aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 %	5120 87	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		55,28
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		56,00
	— Australia		28,17
	— Switzerland		—
	— Other destinations		112,28
	(bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	5120 92	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		76,99
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		55,00
	— Australia		25,96
	— Switzerland		—
	— Other destinations		110,07
	ex c) Exceeding 72 % (excluding cheeses produced from whey) :		
	1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 grams :		
	(aa) Cottage cheese of a fat content, by weight in the dry matter, not exceeding 25 %	5121 11	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		8,00
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		16,46
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter :		
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	5121 20	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		15,00
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		29,77

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 *(cont'd)*	(22) Of 69 % or more	5121 30	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		19,00
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		37,62
	(cc) Other	5121 40	—
	2. Other :		
	(aa) Cottage cheese	5121 50	—
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter :		
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	5121 60	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		15,00
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		29,77
	(22) Of 69 % or more	5121 70	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		19,00
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		37,62
	(cc) Other	5121 80	—
	ex II. Other (excluding cheeses produced from whey) :		
	ex a) Grated or powdered of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content, by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight :		
	(1) Of 60 % or more but less than 80 %	5310 05	
	For exports to :		
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		31,00
	— Other destinations		61,89
	(2) Of 80 % or more but less than 85 %	5310 11	
	For exports to :		
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		41,00
	— Other destinations		82,51

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg *net weight* unless otherwise indicated)
04.04 *(cont'd)*	(3) Of 85 % or more but less than 95 %	5310 22	
	For exports to :		
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		44,00
	— Other destinations		87,67
	(4) Of 95 % or more	5310 31	
	For exports to :		
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		49,00
	— Other destinations		97,98

(1) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, no export refund shall be granted.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose have been added to the product.

(2) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, the added whey and/or added lactose shall not be taken into account in the calculation of the amount of refund.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,

and, in particular,

— the lactose content of the added whey.

(4) The weight of added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.

The refund per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :

(a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of product ;

(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,

and, in particular,

— the lactose content of the added whey.

(5) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :

(a) the amount per 100 kg shown ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be :

— multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose contained in 100 kg of product, and then

— divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ;

(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,

and, in particular,

— the lactose content of the added whey.

(6) No refund shall be paid in respect of exported cheese of which the free-at-frontier price, before application of the refund and the monetary compensatory amount, in the exporting Member State, is less than 140 ECU per 100 kilograms.

(7) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the refund is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.

(8) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

— the skimmed-milk powder content, by weight,

— the content by weight of the added whey and/or lactose, and

— the lactose content of the added whey

per 100 kg of finished product.

(9) 'Special compound feedingstuffs' are compound feedingstuffs containing skimmed-milk powder and fish meal and/or more than 9 g of iron and/or more than 1,2 g of copper in 100 kg of product.

(10) Amount applicable only in the cases indicated in Article 10 (3) to (5) of Regulation (EEC) No 2729/81.

N.B. : — Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 2283/81.

— 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.